

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

---

(Vom 19. Februar 1953)

Der Bundesrat hat dem Kanton Aargau an die Kosten der Erstellung der berufsbäuerlichen Siedlung «Galgenweid», Gemeinde Benzenschwil, einen Bundesbeitrag bewilligt.

---

(Vom 26. Februar 1953)

Der Bundesrat hat die Farabewa AG. in Zürich zum Betriebe der Fahrzeugkaskoversicherung in der Schweiz ermächtigt.

---

(Vom 27. Februar 1953)

Der Bundesrat hat dem Kanton Tessin an die Kosten der Korrektion des Wildbaches «Lumino», in der Gemeinde Lumino, einen Bundesbeitrag bewilligt.

---

(Vom 28. Februar 1953)

Der Bundesrat hat die Basler Transport-Versicherungs-Gesellschaft in Basel zum Betriebe der direkten Unfall- und Haftpflichtversicherung ermächtigt.

---

(Vom 3. März 1953)

Herr Dr. Pierre Grosheintz, von Basel, Rechtsanwalt, bisher Chef der Unterabteilung für Stempelabgaben und Verrechnungssteuer, wurde zum Vizedirektor der Eidgenössischen Steuerverwaltung befördert.

---

Der Bundesrat hat Herrn Dipl. Ing. E. Choisy, Präsident der «Grande Dixence S. A.», in Satigny (Genf), als Mitglied der Eidgenössischen Wasserwirtschaftskommission (Abteilung für Energiewirtschaft) gewählt an Stelle des verstorbenen Ing. J. Pronier.

---

Für die in Oslo vom 24.–29. Juni 1953 stattfindende 22. Session der Internationalen Kriminalpolizeilichen Kommission wurden folgende Herren als Delegierte bezeichnet: Prof. Dr. Werner Lüthi, Bundesanwalt (Delegations-

chef); Fürsprecher Albert Krebs, Polizeikommandant des Kantons Bern; Oberstlt. H. von Reding, Polizeikommandant des Kantons Schwyz, und Dr. André Amstein, Adjunkt der Bundesanwaltschaft (Experte).

Der Bundesrat bestätigte für eine neue Amtsdauer auf den 1. April 1953 folgende Mitglieder des Lehrkörpers der Eidgenössischen Technischen Hochschule: Dr. V. Prelog als o. Professor für spezielle organische Chemie, Ing. E. Schmidt als o. Professor für Betriebswissenschaften und Produktionstechnik, Ing. M. Stahel als o. Professor für Eisenbahn- und Strassenbau, inkl. Tunnelbau, Dr. G. Trümpler als o. Professor für physikalische Chemie, Dr. E. Gerwig als a. o. Professor für Betriebswirtschaftslehre und Dr. M. Zeller als a. o. Professor für Photogrammetrie.

Ferner wurden entsprechend ihren Gesuchen auf den 1. Oktober 1953 in den Ruhestand versetzt Dr. U. R. Ruegger, o. Professor für Maschinenlehre, und Dr. A. Jeannet, a. o. Professor für Geologie.

1108

## Bekanntmachungen von Departementen und andern Verwaltungsstellen des Bundes

### Vollzug des Berufsbildungsgesetzes

Nachgenannten Personen sind auf Grund bestandener Prüfung folgende gesetzlich geschützte **Titel** gemäss den Bestimmungen der Artikel 42-49 des Bundesgesetzes über die berufliche Ausbildung verliehen worden:

#### A. Diplomierte Damenschneiderin

##### (Diplomierter Damenschneider)

Aegerter Yvonne, in Luzern  
Betschart Maria, in Ingenbohl  
Boss Emma, in Zürich  
Bliggensdorfer Max, in Glattfelden  
Habegger Frédéric, in Luzern  
Hänsli-Lanz Jeannette, in Solothurn  
Hertig Rosa, in Benken (Zürich)

Huber Ernst, in Bülach  
Mock Loni, in Winterthur  
Ribi Margrith, in Ermatingen  
Sprenger Meta, in Zürich  
Züst Margaretha, in Niederuzwil  
Hunziker Rosa, in Zürich

#### B. Baumeister

Gestach Paul, in Bern  
Haller Fritz, in Beinwil a. S.  
Hunziker Casimir, in Aarau  
Keller Rudolf, in Bern  
Lupi Ludwig, in Zürich  
Manz Hans, in Zürich

Meier Ernst, in Pfäffikon  
Murer Willy, in Andermatt  
Polla Bruno, in Küsnacht (Zürich)  
Schöb Hans, in Basel  
Schoch Theo, in Brugg  
Tscharner Simon, in Landquart

## Aus den Verhandlungen des Bundesrates

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1953
Année	
Anno	
Band	1
Volume	
Volume	
Heft	09
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	05.03.1953
Date	
Data	
Seite	574-575
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 207

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.